



# Linterna de trabajo LED

Modelo: WT8D03



**3 años**  
**GARANTÍA**  
DE FABRICANTE

**SERVICIO POSTVENTA**  
☎ 00800-09 34 85 67  
Hotline gratuita  
💻 [info@zeitlos-vertrieb.de](mailto:info@zeitlos-vertrieb.de)

## MANUAL DE INSTRUCCIONES



24089609  
10/2021  
50000125

# Índice

<b>Introducción</b>	<b>3</b>
<b>Volumen de suministro / componentes del dispositivo</b>	<b>4</b>
<b>Generalidades</b>	<b>6</b>
Leer y conservar el manual de instrucciones	6
Explicación de los símbolos	6
<b>Seguridad</b>	<b>7</b>
Uso previsto	7
Indicaciones de seguridad	7
<b>Primera puesta en marcha</b>	<b>10</b>
Comprobación de la lámpara y del volumen de suministro	10
Antes de la puesta en marcha	10
<b>Manejo</b>	<b>11</b>
Utilización de la lámpara sin conexión eléctrica / encendido de la lámpara	12
Encendido del dispositivo	12
Selección del ciclo de conmutación	12
<b>Limpieza</b>	<b>13</b>
<b>Almacenamiento</b>	<b>13</b>
<b>Solución de problemas</b>	<b>14</b>
<b>Datos técnicos</b>	<b>14</b>
<b>Declaración de conformidad</b>	<b>15</b>
<b>Eliminación de residuos</b>	<b>15</b>
Eliminar el embalaje	15
Eliminar la lámpara	15
<b>Servicio postventa</b>	<b>16</b>

## **Introducción**

Muchas gracias por haber adquirido la linterna de trabajo LED de Light Zone. Ha adquirido un producto de elevada calidad que cumple los más altos niveles de rendimiento y de seguridad. Con el fin de manejar correctamente el aparato y prolongar su vida útil, se recomienda tener en cuenta las indicaciones que figuran a continuación.

Le rogamos que antes de poner en marcha este aparato lea detenidamente este manual y, en particular, las indicaciones de seguridad. Encontrará una serie de indicaciones esenciales y útiles que deben ser entendidas y respetadas por el usuario antes de la puesta en marcha. Conserve este manual de instrucciones para futuras consultas y entréguelas en caso de transferir el aparato a terceras personas. También puede descargar este manual en formato PDF desde nuestro sitio web.

### **LINTERNA DE TRABAJO LED**

**Modelo: WT8D03**

#### **IMPORTADO POR:**

**AHG Wachsmuth & Krogmann mbH**

**Lange Mühren 1**

**20095 Hamburgo**

**Alemania**

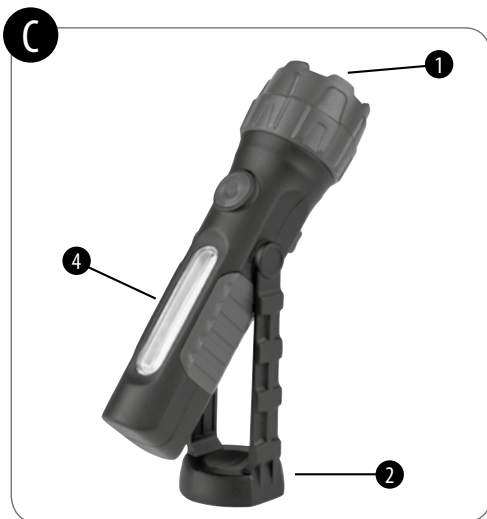
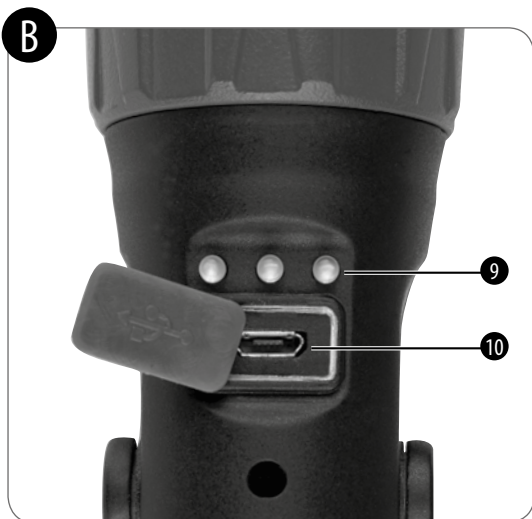
**50000125**

**[www.wachsmuth-krogmann.com](http://www.wachsmuth-krogmann.com)**

**A**

**Volumen de suministro / componentes del dispositivo**





- 1 LED (parte superior)
- 2 Base equipada con imanes, ajustable en 7 direcciones
- 3 Elementos laterales del mango
- 4 Lámpara de inspección (parte frontal)
- 5 Interruptor de encendido y apagado
- 6 Conector micro USB
- 7 Conector USB
- 8 Cable del adaptador: aprox. 30 cm
- 9 Indicador de carga
- 10 Enchufe con cubierta para el conector micro USB

La lámpara se puede cargar a través de una conexión USB o un cargador USB con una potencia máxima de salida CC 5V/1A. ¡El cargador no está incluido en el volumen de suministro!

## Generalidades

### Leer y conservar el manual de instrucciones



Este manual de instrucciones forma parte de la linterna de trabajo LED (denominada en lo sucesivo "lámpara"). Contiene información esencial relativa a la instalación y al manejo.

El incumplimiento del presente manual de instrucciones puede provocar lesiones graves o daños personales o en la lámpara.

El manual de instrucciones se basa en las normas y reglas vigentes de la Unión Europea. En el caso de otros países, deberá tener en cuenta también las directivas y leyes específicas de cada país.

## Explicación de los símbolos

En este manual de instrucciones, en la lámpara o en el embalaje, se utilizan los siguientes símbolos y palabras de advertencia.



**¡ADVERTENCIA!** Este símbolo o palabra de advertencia indica un peligro con un nivel de riesgo medio que, de no evitarse, puede provocar la muerte o lesiones graves.



**¡PRECAUCIÓN!** Este símbolo o palabra de advertencia indica un peligro con un nivel de riesgo bajo que, de no evitarse, puede provocar lesiones leves o moderadas.



**¡NOTA!** Esta palabra de advertencia advierte frente a posibles daños materiales.



Mediante el marcado CE, el fabricante certifica que este dispositivo eléctrico cumple las directivas europeas vigentes.



Este símbolo significa que el producto funciona con baja tensión de protección (SELV / PELV).



Este símbolo identifica a dispositivos que funcionan con corriente continua.



Los productos marcados con este símbolo sólo pueden ponerse en funcionamiento en interiores.

## Seguridad

### Uso previsto

La lámpara ha sido diseñada exclusivamente para iluminar áreas de trabajo en interiores, p. ej., en talleres. La lámpara no ha sido diseñada como lámpara de lectura. Está destinada exclusivamente para uso privado y no es apta para el ámbito industrial ni para exteriores. La lámpara no es resistente al agua.

Utilice la lámpara sólo como se describe en el presente manual de instrucciones. Cualquier otro uso se considerará inapropiado y puede ocasionar daños materiales e incluso daños personales. La lámpara no es ningún juguete.

El fabricante o distribuidor no asumirá ninguna responsabilidad por daños ocasionados por un uso inapropiado o incorrecto.

### Indicaciones de seguridad



#### **¡ADVERTENCIA! ¡Peligro de descarga eléctrica!**

Un uso inadecuado, una instalación eléctrica defectuosa o una tensión de red excesivamente elevada pueden producir descargas eléctricas.

- Conecte la lámpara sólo si la tensión de red de la toma de corriente coincide con los datos de la placa de características de su adaptador de corriente (100 – 240 V; CC 5V/1A).
- Conecte la lámpara únicamente a fuentes de alimentación de fácil acceso para poder desconectarla rápidamente en caso de avería.

- No ponga en funcionamiento la lámpara si ésta o sus accesorios presentan daños o defectos visibles.
- No ponga en funcionamiento la lámpara en caso de que se haya caído.
- No abra la carcasa ni lleve a cabo modificaciones en la lámpara. Encomiende las reparaciones a profesionales. Para ello, diríjase a la dirección del servicio posventa indicada en la tarjeta de garantía. Quedan excluidas las reclamaciones de responsabilidad y de garantía en caso de reparaciones efectuadas por el cliente, de conexiones inadecuadas o de manejo inapropiado.
- No sumerja la lámpara, el cable del adaptador o el adaptador en agua o en otros líquidos.
- No exceda la tensión de red especificada (consulte “Datos técnicos”).
- Bajo ningún concepto, toque el adaptador con las manos mojadas.
- Mantenga la lámpara, el cable del adaptador y el adaptador alejados del fuego y de superficies calientes.
- No doble el cable del adaptador ni lo coloque sobre bordes afilados.
- Utilice la lámpara y el adaptador de corriente sólo en interiores. No la ponga en funcionamiento en estancias húmedas o bajo la lluvia.

- No coloque la lámpara y el adaptador de corriente de modo que pueda caer en una bañera o en un lavabo.
- Desconecte el adaptador de la toma de corriente
  - cuando la lámpara para taller no se utilice o cuando haya finalizado el proceso de carga;
  - antes de limpiarla;
  - en caso de que se detecte un fallo durante la utilización o el proceso de carga, p. ej., humo u olor a fuego, etc.
  - durante tormentas eléctricas.



**Riesgos para niños y personas con discapacidad física, sensorial o mental (por ejemplo, personas con alguna discapacidad o de edad avanzada con capacidades físicas y mentales reducidas) o que no cuenten con experiencia ni conocimientos (por ejemplo, niños mayores).**

- Esta lámpara puede ser utilizada por niños a partir de ocho años, así como por personas con discapacidad física, sensorial o mental o sin experiencia ni conocimientos, siempre que sean vigilados o hayan sido entrenados en el uso seguro de la lámpara, y entiendan los peligros que puedan emanar de ella.

Los niños no deben jugar con la lámpara. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

- Mantenga la lámpara y sus accesorios alejados de niños menores de ocho años.
- No deje la lámpara desatendida mientras esté en funcionamiento.



**¡ADVERTENCIA!**

**¡Peligro de explosión!**

La manipulación inadecuada de la batería puede ocasionar explosiones.

- Bajo ningún concepto, cortocircuite la batería.
- No desmonte nunca la batería.
- Baje ningún concepto, arroje la batería al fuego.
- Cargue la lámpara únicamente con los accesorios suministrados.
- Cargue la lámpara a temperatura ambiente normal (aprox. 20 °C).





**¡ADVERTENCIA!**  
**¡Riesgo de incendio!**

Durante el funcionamiento, las piezas de la lámpara se calentarán. Un manejo inadecuado de la lámpara puede provocar un incendio.

- No utilice la lámpara en áreas con riesgo de incendio o de explosión.
- No almacene la lámpara en condiciones de calor extremo o expuesta a la luz solar directa (por ejemplo, en un coche).
- Mantenga la lámpara alejada de materiales inflamables.
- No cuelgue objetos sobre la lámpara o sobre el adaptador de corriente.
- No cubra la lámpara ni el adaptador de corriente con objetos.



**¡ADVERTENCIA!**  
**¡Riesgo de quemaduras!**

El contacto del líquido de la batería con la piel u otras partes del cuerpo puede provocar quemaduras.

- Bajo ningún concepto abra la batería.
- Evite que el líquido de la batería entre en contacto con la piel, los ojos y las mucosas. En caso de contacto, limpie enseguida la zona afectada con abundante agua limpia y consulte inmediatamente a un médico.
- En caso de emergencia, lleve guantes de protección.



**¡PRECAUCIÓN!** **¡Riesgo de accidentes y de lesiones!**

Un manejo inadecuado de la lámpara puede provocar lesiones.



**¡NOTA!**  
**¡Riesgo de daños!**

Un manejo inadecuado del foco puede provocar daños en el foco.

- Utilice la lámpara únicamente con un adaptador convencional (potencia máxima de salida CC 5V/1A).
- No coloque la lámpara en superficies calientes o en las inmediaciones de ellas (placas de cocina, etc.).
- No ponga el cable del adaptador en contacto con piezas calientes.
- No exponga la lámpara a elevadas temperaturas (calefacción, etc.), a frío extremo o a condiciones meteorológicas adversas (lluvia, etc.).
- Proteja la lámpara de vibraciones y golpes fuertes.
- No utilice la lámpara más de 3 horas. Para evitar descargas totales que puedan resultar perjudiciales, vuelva a recargar la batería pasado ese tiempo.
- Si el brillo del módulo LED disminuye notablemente o no se iluminan todos los LEDs del indicador de carga **9**, recargue la batería inmediatamente. No haga funcionar la lámpara hasta que se apaguen los LEDs.

- Desconecte la lámpara de la fuente de alimentación después de utilizarla.
- Asegúrese de apagar siempre la lámpara en caso de que no vaya a utilizarla.
- En caso de que no desee utilizar la lámpara durante un largo período de tiempo, recargue completamente la batería antes de guardarla.
- No utilice la lámpara si los accesorios están dañados. Sustituya las piezas dañadas por recambios originales adecuados.

## Primera puesta en marcha

### Comprobación de la lámpara y del volumen de suministro



**¡NOTA!**

**¡Riesgo de daños!**

La lámpara puede dañarse rápidamente en caso de que se abra el embalaje sin cuidado con un cuchillo u otros objetos afilados.

- Utilice la lámpara únicamente con un adaptador convencional (potencia máxima de salida CC 5V/1A).
  1. Saque la lámpara del embalaje.
  2. Compruebe la integridad del suministro (consulte **fig. A**).
  3. Compruebe si la lámpara o cada uno de sus componentes presentan daños. En caso de que sea así no utilice la lámpara. Póngase en contacto con el fabricante a través de la dirección del servicio postventa que se indica en la tarjeta de garantía.

### Antes de la puesta en marcha

En caso de que quiera utilizar la lámpara, debe cargar primero la batería de la lámpara. La batería se encuentra en el mango de la lámpara.

El proceso de carga dura de aprox. 5,5 horas.

La lámpara se puede cargar a través de una conexión USB o un cargador USB con una potencia máxima de salida CC 5V/1A. ¡El cargador no está incluido en el volumen de suministro!



## ¡NOTA!

### ¡Riesgo de daños!

Un manejo inadecuado de la lámpara puede provocar daños en la lámpara.

- Apague siempre la lámpara durante el proceso de carga.
  1. Desenrolle completamente el cable del adaptador **8**.
  2. Abra la cubierta del enchufe **10** (consulte **fig. B**).
  3. Enchufe el conector micro USB **6** del cable del adaptador **8** a la lámpara **10**.
  4. Conecte el conector USB del cable adaptador en el enchufe del adaptador de corriente.
  5. Los LEDs del indicador de nivel de la batería **9** parpadearán en rojo (consulte la **fig. B**). La lámpara estará cargada, cuando se iluminen los 3 LEDs.
  6. Cuanto más bajo sea el nivel de carga, menos luces se iluminarán.  
Si no se iluminan ninguna de las tres luces, significa que la batería está completamente vacía.
  7. Desconecte la lámpara de la fuente de alimentación.



La lámpara lleva incorporada una protección contra sobrecargas. Desconecte la lámpara de la fuente de alimentación una vez que se haya cargado.

## Manejo

La lámpara dispone de 1 LED en la parte frontal **4** y 1 LED en la parte superior **1**. Para garantizar una iluminación óptima de la zona de trabajo, puede alinear la base **2** de la lámpara en 7 niveles (consulte la **fig. C**).

Además, la lámpara dispone de dos imanes **2** en la base de modo que puede fijar la lámpara en superficies metálicas.

La fuente de luz y la batería de este artículo no se pueden sustituir. Cuando la fuente de luz o la batería hayan llegado al final de su vida útil, debe desecharse todo el artículo.

## Utilización de la lámpara sin conexión eléctrica / encendido de la lámpara

Cuando la batería esté completamente cargada proceda de la siguiente manera para encender la lámpara:

### Encendido del dispositivo

Pulse el botón de encendido y apagado **5** para encender el dispositivo.

### Selección del ciclo de conmutación

- Pulse el botón de encendido y apagado **5** para seleccionar las diferentes funciones de iluminación del dispositivo. Tenga en cuenta la siguiente tabla para la secuencia de los ciclos de conmutación.

Botón de encendido y apagado (5) pulsado	Funciones de iluminación
1 x	Encendido de la linterna
2 x	Encendido de la lámpara de inspección
3 x más mantener pulsado	Atenuador de la lámpara de inspección (de brillo más alto a más bajo y viceversa)
4 x	Desconectada

## Limpieza



**¡NOTA!**

**¡Peligro de cortocircuito!**

El agua u otros líquidos que hayan podido penetrar en la carcasa pueden provocar cortocircuitos.

- No sumerja nunca la lámpara en agua o en otros líquidos.
- Asegúrese de que no penetre agua u otros líquidos en la carcasa.
- Desconecte el adaptador de la toma de corriente antes de limpiarlo.



**¡NOTA!**

**¡Peligro por un uso inadecuado!**

Un manejo inadecuado del foco puede provocar daños en el foco.

- No utilice productos de limpieza agresivos, cepillos de cerdas de metal o de nylon ni objetos de limpieza afilados o metálicos, como cuchillos, espátulas duras o similares. Pueden dañar las superficies.
- En ningún caso, introduzca la lámpara en el lavavajillas. Se dañaría.

1. Asegúrese de que la lámpara esté apagada y desconectada de la fuente de alimentación.
2. Limpie la lámpara con un paño suave y seco.
3. En caso de impurezas difíciles utilice un paño húmedo y, en caso necesario, un detergente suave.
4. Seque bien la lámpara o deje que se seque completamente.

## Almacenamiento


Para almacenarla, guarde la lámpara en un lugar seco y fuera del alcance de los niños.

## Solución de problemas

Problema	Posible causa	Subsanación del problema
La lámpara no funciona.	La batería está descargada.	Conecte la lámpara a una fuente de alimentación y cárguela.
	El adaptador de corriente o el cable del adaptador <b>8</b> no se han conectado correctamente.	Compruebe las conexiones y los conectores.

## Datos técnicos

### Lámpara LED

Modelo:	WT8D03
Número de artículo:	8960
Parte superior de la lámpara LED:	Clase de riesgo I
Tipo de batería:	Li-Ion, 2200 mAh, 3,7 V
Potencia del LED:	Parte superior: 3 W; Parte frontal: 3 W
Flujo luminoso:	LED parte superior: máx. 300 lm / LED parte frontal: máx. 300 lm
Tensión de entrada:	5 V  , máx. 500 mA
Clase de protección:	III

## Declaración de conformidad

**CE** Nosotros, AHG Wachsmuth & Krogmann mbH, Lange Mühren 1, 20095 Hamburgo, Alemania, declaramos bajo responsabilidad única que el producto mencionado anteriormente cumple los requisitos esenciales de las directivas UE enumeradas. La declaración de conformidad puede solicitarse en la dirección del fabricante indicada en la tarjeta de garantía.

## Eliminación de residuos

### Eliminar el embalaje



Elimine los materiales de embalaje sin mezclarlos. Deposite los cartones en el contenedor de papel y los plásticos en los contenedores de reciclaje correspondientes.



Elimine los materiales de embalaje de plástico sin mezclarlos llevándolos a puntos de recogida selectiva.

## Eliminar la lámpara

(Aplicable en la Unión Europea y en otros países con sistemas de recogida selectiva de materiales)



**¡Los aparatos usados no deben desecharse junto con los residuos domésticos!**

En caso de que la lámpara no se pueda seguir utilizando, todo consumidor **está obligado por ley a eliminar los aparatos usados de forma separada de la basura doméstica**, por ejemplo llevándolos a un centro de recogida de su municipio o barrio. De este modo, se garantiza que los aparatos usados se reciclen de manera correcta y se evitan consecuencias negativas para el medio ambiente. Por ello, los aparatos eléctricos están marcados con el símbolo que se muestra aquí.



**¡Las baterías no deben desecharse junto con los residuos domésticos!**

Como consumidor, está obligado por ley a eliminar las baterías, tanto si contienen sustancias nocivas\* o no, llevándolos a un punto de recogida de su municipio o barrio o entregándolos en el comercio para eliminarlas de manera respetuosa con el medioambiente. Entregue las luces completas (junto con las pilas) y sólo si está descargada en su punto de recogida.

\* marcado con: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo



Encontrará la última versión del manual de instrucciones en nuestra página web **[www.wachsmuth-krogmann.com](http://www.wachsmuth-krogmann.com)**.

© Copyright

La reproducción o copia (total o parcial) únicamente se permite con la autorización expresa de:

AHG Wachsmuth & Krogmann mbH  
Lange Mühren 1  
20095 Hamburgo  
Alemania

Este folleto, y todas sus partes, están protegidos por la ley de propiedad intelectual.

Cualquier uso del mismo fuera de los estrechos límites de la ley de propiedad intelectual es ilegal y sancionable sino se cuenta el consentimiento de AHG Wachsmuth & Krogmann mbH.

Esto se aplica especialmente al fotocopiar, traducir, microfilmear y al almacenar y procesar en sistemas electrónicos.

Importada por:

AHG Wachsmuth & Krogmann mbH  
Lange Mühren 1  
20095 Hamburgo  
Alemania

50000125  
2021